

# ZEMI

ARIA

Beautiful sound,  
artfully designed.

Belle sonorité, design soigné

User Guide

Guide de démarrage rapide

EN

FR



Listening to your favorite music can be a truly emotional experience. Italian speaker artisan, Francesco Pellisari, applies a deep understanding of physiology and psychoacoustics to create speakers that bring life and emotion to your listening experience. Zemi Aria is the result of design collaboration between Pellisari and renowned UK industrial designer, Ron Arad. To learn more go to [zemiaudio.com](http://zemiaudio.com)

<u>User Guide contents</u>	page
Box contents	3
Speaker set-up	4
Playback via	
Bluetooth	6
Airplay	8
Analog cable	12
Support	14
Safety & Compliance	15

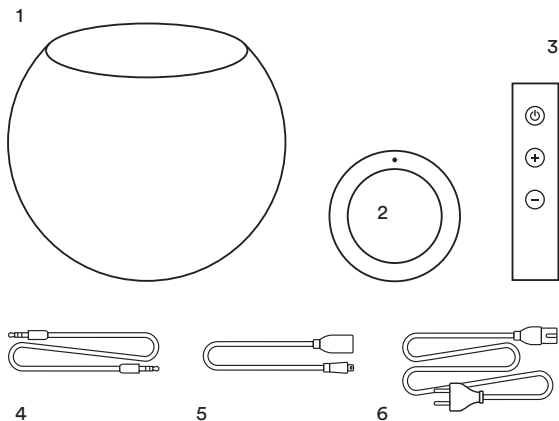


Please ensure you have read the safety instructions on p.15 of this manual before proceeding with Zemi Aria set-up.

# Box contents

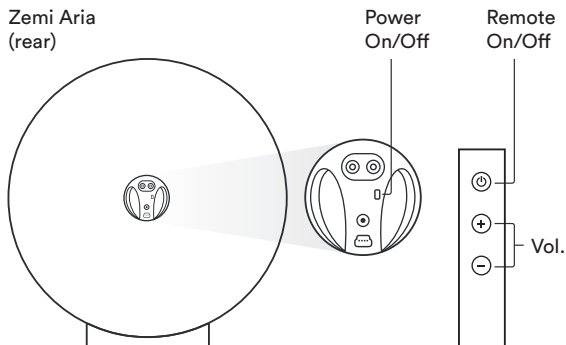
## Included in your box

- 1 Zemi Aria speaker
- 2 Circular base (dot faces front)
- 3 Remote control
- 4 3.5mm analog cable
- 5 Mini USB adapter cable
- 6 Power cable

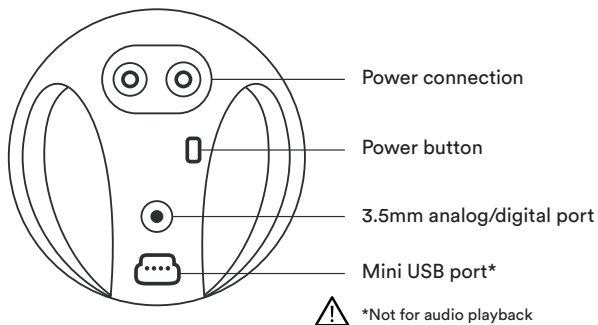


# Speaker set up

- 1 Place Zemi Aria securely on the circular base (the front of the base is marked with a dot, align this with the front of the speaker).
- 2 Plug the power cable into the back of Zemi Aria, then into the wall outlet (the bottom LED will show orange indicating standby mode).
- 3 Power on by pressing the power button on the back of the Zemi Aria or on the remote control (LEDs will flash rapidly then stop flashing, indicating completion of the power on cycle).



## Zemi connections



Zemi does not support USB audio playback. Do not attempt to play music through the mini USB port as you may seriously damage the unit.

## Bluetooth playback



- 1 Select Zemi from your smart device's Bluetooth menu.
- 2 Play music from your smart device (the orange LED indicates connection and the blue LEDs indicate volume level).
- 3 Control volume using your device or the remote control.

NOTE: To switch devices you must first disconnect the current device from your Zemi Aria.

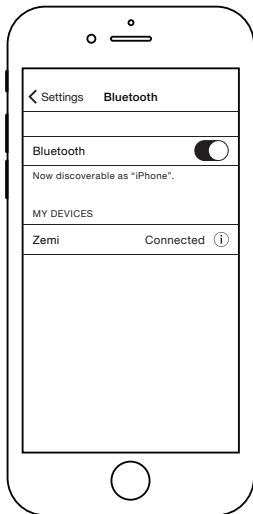
1



Settings



Bluetooth



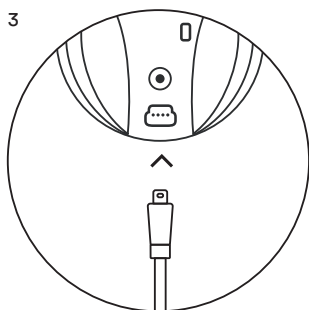
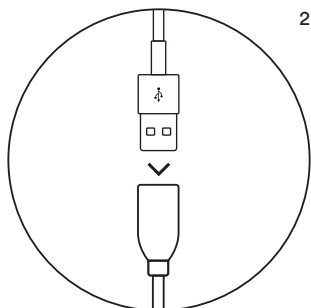
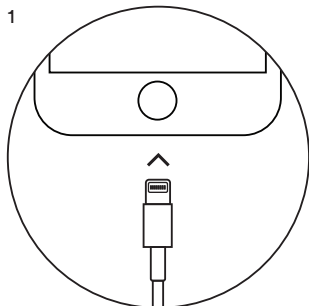
# Airplay playback



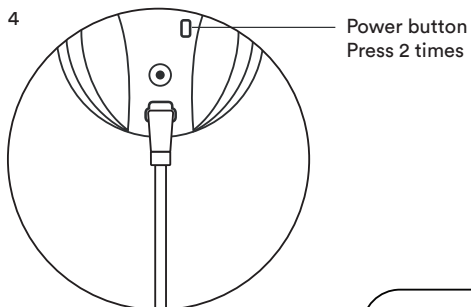
- 1 Plug your charging cable into your Apple device.
- 2 Plug the USB end of your charging cable into the Mini USB Adapter Cable.
- 3 Plug the Mini USB Adapter Cable into the Mini USB Port in the back of Zemi Aria.
- 4 Press the power button on the back of the Zemi Aria 2 times.
- 5 Select 'Allow' from the message that appears on your Apple device (if you do not receive the message, check to make sure all connections are good, then repeat step 4).
- 6 Wait for all LEDs to become solid blue, indicating that Zemi Aria has successfully connected to your Wi-Fi network (this may take a minute or two).
- 7 Remove the Mini USB Adapter Cable from the Mini USB Port.
- 8 Select ZEMI from the AIRPLAY menu on your Apple device.
- 9 Play music and control volume from your device.

NOTE: If the LED does not become solid blue, repeat steps 4 — 6. The Airplay pairing does not always occur on the first attempt, especially in a poor wifi environment.

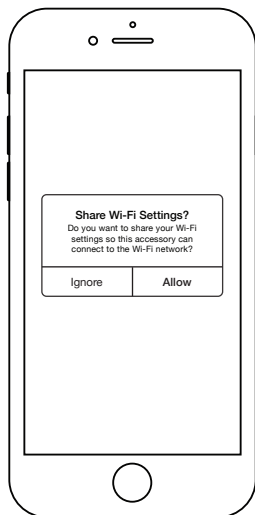


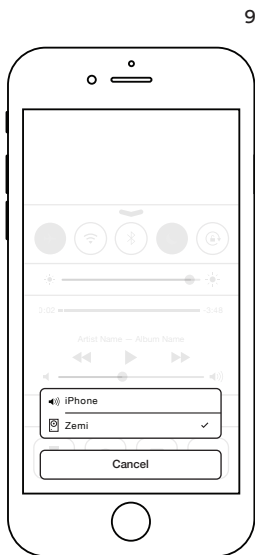
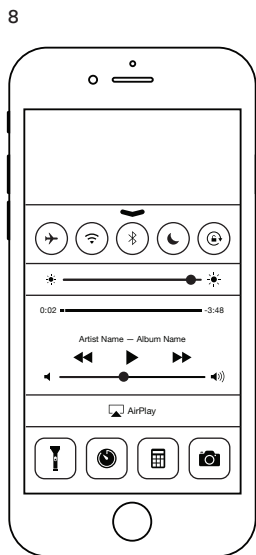
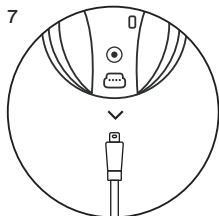


# Airplay playback



5

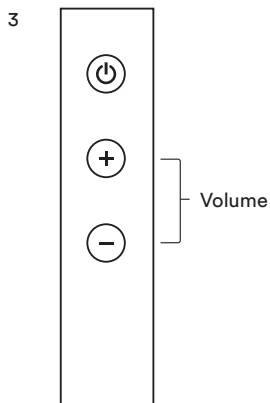
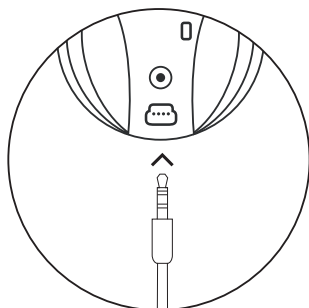
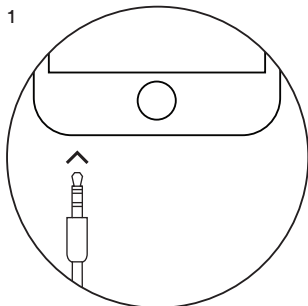




# Wired playback

- 1 Connect the Zemi Aria to your music device using the 3.5mm analog cable.
- 2 Play music from your device.
- 3 Control volume using your device or the remote control. To achieve maximum volume, first turn the Zemi volume all the way up using the remote control. Next, use your device to reach your desired volume level.

NOTE: If you are connecting from a digital audio source, you can use an optical digital cable in place of the 3.5mm analog cable.



# Support

For additional functions, FAQs, and warranty information, go to [zemiaudio.com/support](http://zemiaudio.com/support)

## Important safety information



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of significant magnitude to constitute a risk of fire and electric shock.



DO NOT INGEST BATTERY, chemical burn hazard.

A warning that batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

The remote control supplied with this product contains coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.



No user serviceable parts inside. Only allow qualified personnel to service this unit.



The main plug is used to disconnect the device, maintain the plug in good condition.



Listening at full volume at close range for extended periods maybe harmful to your hearing. Please listen responsibly.

Please read this safety information carefully before setting up and using your Zemi Aria Speaker



- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warning.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarizer or grounding-type plug. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or object have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

#### WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



# Compliance

## FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- reorient or relocate the equipment
- connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device and its antenna must NOT be co-located or used in conjunction with any other antenna or transmitter. Important note: Radiation exposure statement. This EUT is compliant with SAR for general population / uncontrolled exposure limits in ANSI/IEEE C95.1-1999 and has been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in OET bulletin 65 supplement C. To satisfy FCC / IC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

## IC Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 Cet appareil numérique de la classe C conforme a la norme NMB-003 du Canada. This device complies with industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept an interference that may cause undesired operation of the device

Limited by local law regulations, version for North America does not have region selection option. Under industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitter (identity the device by certification number, or model number if Category II) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required

antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device. Gain of antenna: 2 dBi max.  
Type of antenna: 50ohm, Omni





# ZEMI

## ARIA

Belle sonorité,  
design soigné.

Guide de démarrage rapide



En écoutant votre musique préféré peut être une expérience vraiment émotionnelle. L'italien artisan de haut-parleur, Franco Pellisari, applique une compréhension profonde de la physiologie et de la psychoacoustique pour créer des haut-parleurs qui apportent la vie et l'émotion à votre expérience d'écoute. Zemi Aria est le résultat d'une collaboration de design entre Pellisari et le dessinateur industriel britannique renommé, Ron Arad. Pour en savoir plus visitez [zemiaudio.com](http://zemiaudio.com)

<u>User Guide contents</u>	page
Contenus de la boîte	23
Assemblage du haut-parleur	24
Lecture via	
Bluetooth	26
Airplay	28
Câble analogique	32
Assistance	34
Sécurité et de conformité	35

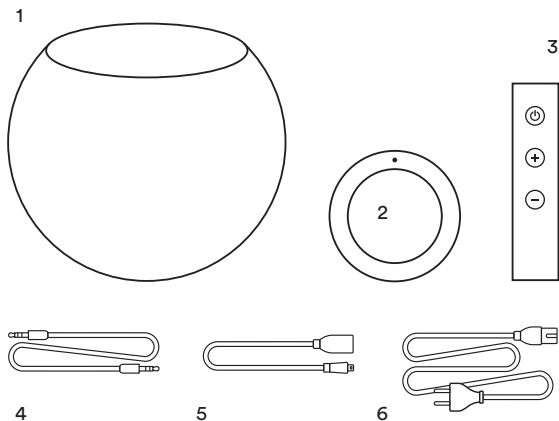


S'il vous plaît assurez-vous d'avoir lu les consignes de sécurité sur p.15 de cette guide avant de procéder à l'assemblage de Zemi Aria.

# Contenus de la boîte

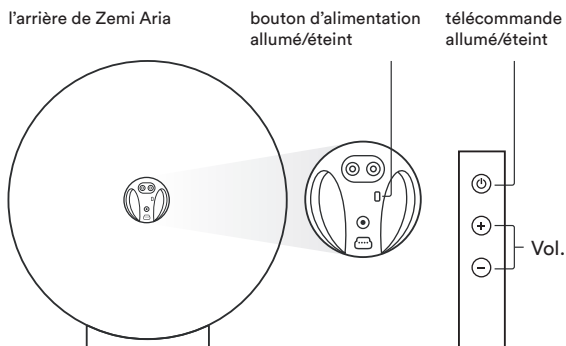
## Inclus dans votre boîte

- 1 Haut-parleur de Zemi Aria
- 2 Base circulaire (point face à l'avant)
- 3 Télécommande
- 4 Câble analogique 3.5 mm
- 5 Mini-câble adaptateur USB
- 6 Câble d'alimentation



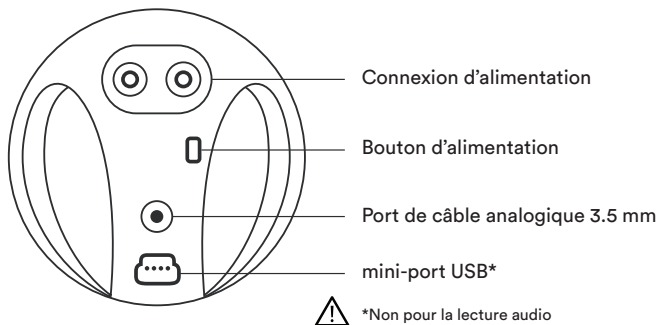
# Assemblage du haut-parleur

- 1 Mettez Zemi Aria en sécurité sur la base circulaire (l'avant de la base est marqué d'un point, l'aligner sur l'avant du haut-parleur).
- 2 Branchez le câble d'alimentation à l'arrière de Zemi Aria, puis dans la prise de courant (la LED du bas montre l'orange indiquant le mode de veille).
- 3 Allumez-le en appuyant sur le bouton d'alimentation à l'arrière de Zemi Aria ou sur la télécommande (les LED vont clignoter rapidement puis arrêter indiquant la fin du cycle d'allumer).





## Connexions Zemi



Zemi ne supporte pas la lecture audio USB. Ne tentez pas de jouer de la musique à travers le mini-port USB parce que vous risquez d'endommager gravement l'appareil.

# Lecture Bluetooth



- 1 Sélectionnez Zemi dans le menu Bluetooth de votre appareil intelligent.
- 2 Jouer de la musique à partir de votre appareil intelligent (la LED orange indique connexion et les LED bleues indiquent le niveau de volume).
- 3 Contrôlez le volume en utilisant votre appareil ou la télécommande.

REMARQUE: Pour changer des appareils vous devez d'abord déconnecter l'appareil actuel de votre Zemi Aria.

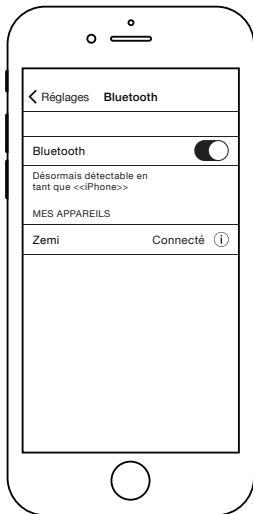
1



Réglages



Bluetooth

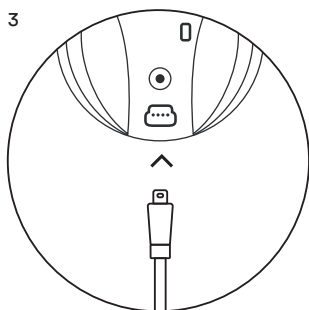
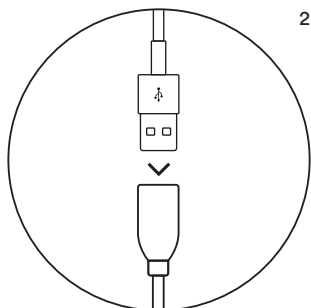
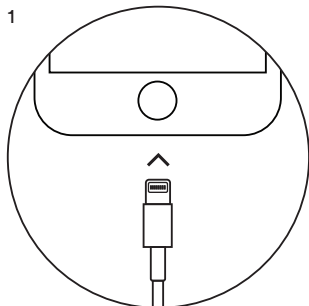


# Lecture Airplay

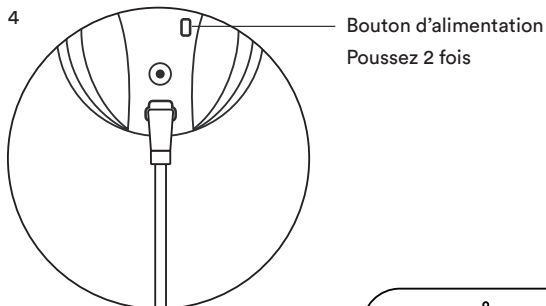


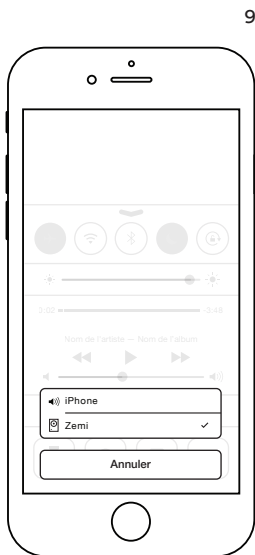
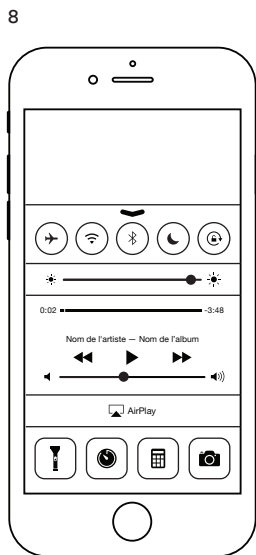
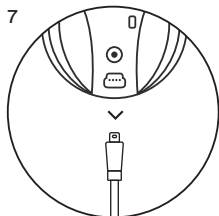
1. Branchez votre câble de chargement sur votre appareil Apple.
2. Branchez la portion USB de votre câble dans le mini-câble adaptateur USB.
3. Branchez le mini-câble adaptateur USB dans le mini-port USB à l'arrière de Zemi Aria.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'arrière de Zemi Aria deux fois.
5. Sélectionnez «Autoriser» dans le message qui apparaît sur votre appareil Apple (si vous ne recevez pas le message, assurez-vous que toutes les connexions sont bonnes, puis répétez l'étape 4).
6. Attendez que tous les LED de devenir solide bleu, indiquant que Zemi Aria est correctement connecté à votre réseau Wi-Fi (cela peut prendre une ou deux minutes).
- 7 Retirez le mini-câble adaptateur USB du mini-port USB.
- 8 Sélectionnez ZEMI dans le menu AIRPLAY sur votre appareil Apple.
- 9 Jouez de la musique et contrôlez le volume de votre appareil Apple.

REMARQUE: Si la LED ne devient pas solide bleue, répétez les étapes 4 à 6. L'accord de Airplay ne se produit pas toujours sur la première tentative, en particulier dans un environnement de wifi faible.



# Lecture Airplay



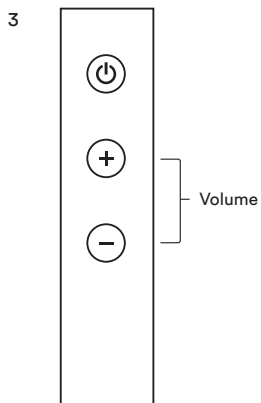
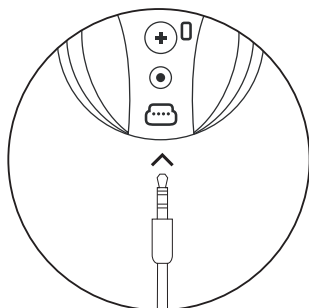
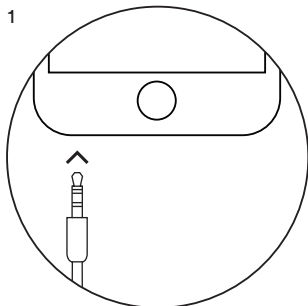


# Lecture câble analogique

- 1 Connectez le Zemi Aria à votre appareil de la musique en utilisant le câble analogique 3.5 mm.
- 2 Ecoutez de la musique à partir de votre appareil.
- 3 Contrôlez le volume en utilisant votre appareil ou la télécommande. Pour atteindre le volume maximum, augmentez d'abord le volume Zemi au maximum en utilisant la télécommande. Ensuite, utilisez votre appareil pour atteindre votre niveau de volume désiré.

REMARQUE: Si vous connectez à partir d'une source audio numérique, vous pouvez utiliser un câble numérique optique à la place du câble analogique 3.5 mm.





# Assistance

Pour les fonctions supplémentaires, des FAQ, et des informations de garantie, allez à [zemiaudio.com/support](http://zemiaudio.com/support)

# Informations de sécurité importante



Ce symbole est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et d'entretien dans la documentation accompagnant le produit.



Ce symbole est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse qui n'est pas isolée dans l'enclos du produit qui peut être d'une ampleur significatif pour constituer un risque d'incendie et de choc électrique.



**NE PAS INGÉRER BATTERIE**, risque de brûlure chimique.

Un avertissement que les batteries (la batterie ou les batteries installées) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme le soleil, un feu, ou similaire.

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, il peut causer des graves brûlures internes en 2 heures et peut conduit à la mort. Ne laissez pas les piles boutons neuves ou d'occasion à la portée des enfants. Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas bien, arrêtez d'utiliser le produit et ne le laissez à la portée des enfants. Si vous pensez que les batteries pourraient avoir été avalé ou placé à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.



Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Remplacez uniquement avec le même type ou équivalent.



Aucune pièce réparable par l'utilisateur. Cet appareil doit être réparé par un professionnel qualifié.



Le câble d'alimentation est utilisée pour déconnecter l'appareil, maintenir le câble en bon état.




Écoute à plein volume à bout portant pendant des périodes pro longées peut-être nuisible à votre ouïe. S'il vous plaît écouter de manière responsable.

## AVERTISSEMENT

Pour diminuer le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposée aux gouttelettes ou éclaboussement et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être placé sur l'appareil.

S'il vous plaît lisez attentivement ces informations de sécurité avant l'installation et l'utilisation de votre haut-parleur Zemi Aria.

- 1 Lire ces instructions.
  - 2 Conserver ces instructions.
  - 3 Suivre tous les avertissements.
  - 4 Suivre tous les instructions.
  - 5 Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
  - 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
  - 7 Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installez conformément avec les instructions du fabricant.
  - 8 Ne pas installer près de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, cuisinières, amplificateurs, ou autres appareils qui produisent de la chaleur.
  - 9 Ne supprimez pas le dispositif de sécurité de la prise de polariseur ou de la prise de terre. Une prise de terre a deux lames et une troisième broche. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournis ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
  - 10 Protéger le cordon d'alimentation de soit piétiné ou pincé, en particulier au niveau des prises, des réceptacles d'avantage, et le point où ils sortent de l'appareil.
  - 11 Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 
- 12 Utilisez le haut-parleur uniquement avec le chariot, le stand, le trépied, le tasseau, ou la table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, faites attention en déplaçant l'ensemble du chariot et appareil pour éviter des blessures de renverser.
  - 13 Débranchez cet appareil quand il y a de foudre ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes de temps.
  - 14 Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon comme: l'alimentation est perdue, la fiche est endommagé, liquide a été renversé sur l'appareil, un objet est tombé dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne normalement, ou l'appareil est tombé.

# Conformité

## Déclaration de la Commission Fédérale des Communications

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d' un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la CFC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre de l'énergie de la fréquence radio et si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'équipement
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le marchand ou un technicien radio/TV expérimenté.

## Avertissement de la Commission Fédérale des Communications

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la CFC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou utilisés en conjonction avec une autre antenne ou émetteur. Note importante: déclaration de l'exposition au radiation. Cet EUT est conforme à la SAR pour population générale/les limites d'exposition non contrôlées dans ANSI/IEEE C95.1-1999 et a été testé conformément aux méthodes de mesure et procédures spécifiées dans les normes OET Bulletin 65 supplément C. Pour satisfaire aux exigences d'exposition FCC/ICRF, une distance de séparation de 20 cm ou plus devrait être maintenue entre l'antenne de cet appareil et des personnes pendant le fonctionnement de l'appareil. Pour assurer la conformité, les opérations au plus près que cela la distance est déconseillée.

## Déclaration de Industrie Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada. Cet appareil numérique de la classe C est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS normes exemptes de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter une interférence qui peut provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Limité par les règlements de la loi locale, la version pour l'Amérique du Nord n'a pas l'option de sélection de la région. Conformément à des règlements de l'industrie au Canada, cet émetteur de radio peut fonctionner seulement en utilisant une antenne d'un type et maximale (ou moins) gain approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisi de telle sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

Cet émetteur radio (identifier l'appareil par le numéro de certification ou le numéro de

modèle si il est de Catégorie II) a été approuvé par Industrie Canada énumérés ci-dessous avec le gain maximal admissible et l'impédance d'antenne requise pour chaque type d'antenne indiqué. Les types d'antennes n'incluent pas dans cette liste, qui ont un gain supérieur au gain maximum indiqué pour ce type, sont strictement interdits pour une utilisation avec cet appareil.

Gain de l'antenne: 2 dBi max.  
Type d'antenne: 50 ohm, Omni.



